

穿越时空的握手

——习近平主席夫妇同特朗普总统夫妇参观故宫侧记

季秋北京，层林尽染、五彩斑斓。历经数百年沧桑的故宫，见证中美领导人的历史性握手。

11月8日下午，国家主席习近平和夫人彭丽媛与来华进行国事访问的美国总统特朗普和夫人梅拉尼娅一同参观故宫。品香茗、赏文物、听京剧，两国元首夫妇在气势恢弘的中国古建筑群中，亲密互动，感受中国悠久历史，体会中国文化底蕴。

始建于1406年的故宫是世界上现存规模最大、最完整的古代木构宫殿建筑群，也是世界上收藏中国文物最多、来访观众最多的博物馆。作为凝聚中华传统文化精髓、文化成果精品的殿堂，故宫有着独一无二的地标意义和文化象征。

这是特朗普总统中国之行的首场活动。40分钟前刚刚抵达机场，特朗普总统夫妇即应邀而至，赶来故宫同习近平主席夫妇会面。

阳光铺洒在故宫的黄瓦朱墙。西华门附近的宝蕴楼，因曾藏有沈阳故宫、承德避暑山庄转移过来的众多珍贵文物而得名。

15时20分许，习近平主席与夫人彭丽媛在这里迎接特朗普总统夫妇。“一路都顺利吧。”习近平主席亲切问候。两国元首握手寒暄，随后并肩走进这座红白相间的西洋特色建筑。

这已是今年以来习近平主席和特朗普总统的第三次会面。从初次相识美国海湖庄园，到德国汉堡双边会晤，其间还有一两次通话、通信，两国领导人已经建立起良好的个人友谊。

美国智库布鲁金斯学会网站撰文称，特朗普参观故宫将给访华之行加上“特殊的色彩”，增进中美两国领导人之间的个人关系。

宾主落座，习近平主席邀请特朗普总统夫妇品尝大红袍，再次欢迎特朗普在当选美国总统一周年之际访华。特朗普祝贺中共十九大圆满闭幕和习近平再次当选中共中央总书记，称赞中国经济发展取得的成就。

习近平主席回忆起今年4月海湖庄园会面的场景。“感谢总统先生和夫人的周到礼遇、细致安排，我们在那里度过了愉快时光，难以忘怀。”

特朗普总统还带来一份特殊礼物：外孙女阿拉贝拉通过录制的视频向习近平主席夫妇问候。演唱儿童歌曲《我们的田野》《我的好妈妈》，背诵《三字经》及唐诗《望庐山瀑布》《早发白帝城》，身穿旗

袍的阿拉贝拉用中文绘声绘色地表演。在海湖庄园，特朗普总统曾特意安排外孙女与习近平主席夫妇见面交流。

习近平主席夫妇夸奖阿拉贝拉中文水平大有进步，可以打“A+”了。“阿拉贝拉已成为中美友好的使者，希望她也能有机会来中国。”

会客厅古色古香，茶韵悠长，暖意融融。习近平主席向贵宾介绍室内陈列。案几上，一幅元代诗人画家王冕的《墨梅图》吸引了特朗普总统的目光。“不要人夸颜色好，只留清气满乾坤”，中共十九大胜利闭幕后，习近平在新一届中央政治局常委同中外记者见面时讲话所引诗句就出自这幅画作。

短暂茶叙后，两国元首夫妇乘坐同一辆电瓶车来到太和门。太和门是旧时朝廷正门，从这里开始，宏伟的古代建筑渐次展开，视野豁然开朗。两国元首夫妇沿汉白玉御道信步前行，依次参观太和殿、中和殿、保和殿。

从辽阔的太和殿广场望去，宫殿愈显巍峨。黄色琉璃覆盖下的红色大殿，与蓝天相映成辉，红黄蓝恰是色彩中的三原色，反映中国皇家建筑“天人合一”思想。习近平主席夫妇与特朗普总统夫妇在此合影留念。

拾阶而上，习近平主席一边走，一边向特朗普总统介绍太和殿的历史。这是中国现存最大的单体木构殿宇。明清两代的重大典礼以及春节等节日庆典都在这里举行。特朗普总统听得非常认真，称赞故宫布局宏伟，感叹中国历史文化源远流长、博大精深。

历史文物承载着一个民族的灿烂文明，保护文物功在当代、利在千秋。几十年来，故宫红墙内不断上演着文化瑰宝重获新生的故事。习近平主席特意邀请特朗普总统夫妇来到坐落于故宫西侧院墙内侧的故宫文物医院参观。

这是全世界第一所文物医院，200多名文物修复专家在此为院藏的180多万件文物“治病会诊”、“延年益寿”。一件件被岁月侵蚀的瑰宝，在文物修复专家的手中化腐朽为神奇，重现昔日光彩。

文物保护也是全世界共同关注的课题。在文物医院入口处展板前，两国元首驻足观看，积极评价中美两国在文物修复方面开展的广泛、深入合作。

室内，文物修复专家们正在紧张忙碌。在修复后的铜镀金嵌料石升降塔钟前，专家启动开关，随即传出清脆悦耳的

《茉莉花》旋律，钟表上的铜镀金塔随着音乐层层升起。

古字画装裱修复、古书画临摹复制、青铜器修复及复制、古代钟表修复，中国的传统文物修复技艺让特朗普总统大加赞赏。

习近平主席邀请特朗普总统夫妇体验书画装裱工序的关键一环——托画心。两国元首夫妇在专家演示下，一步步完成道工序，并一起向大家展示，赢得现场热烈掌声。

金龙凤冠、红宝石梅花盆景、金编钟、剔红云龙纹地球瓶……文物医院展示的稀世珍宝让特朗普总统夫妇目不暇接。

兴趣盎然，意犹未尽。两国领导人走出文物医院时，已是夜幕降临。华灯映照下的紫禁城，更显幽雅静谧。宾主来到畅音阁，沿途欣赏景泰蓝工艺精品和制作技艺展示。

习近平主席提议特朗普总统夫妇体验景泰蓝花瓶的制作流程，共同完成“点蓝”。矿物颜料细末晶莹透亮，中美元首夫妇用蓝枪铲取釉料填充在已经粘好丝的铜胎上，一片片花瓣跃然而出。特朗普总统夫妇惊叹景泰蓝工艺的精致与神奇，感慨中国文化的别样风采。

灯光照耀下，畅音阁三层大戏台美轮美奂，气势宏大。中美两国元首夫妇在此欣赏国粹京剧表演。精彩剧目《梨园春苗》《美猴王》《贵妃醉酒》依次登场：身穿鲜艳戏服的小演员惟妙惟肖展示唱念做打等基本功和生旦净末丑各个行当；棍花、小翻、前扑，“孙悟空”与“群猴”在花果山嬉戏打闹；婉转的唱腔，细腻的神态，贵妃醉酒赏花的形象印刻在观众心中。

演出结束，两国元首夫妇与演员们合影，定格下这美好的瞬间。

“表演太精彩了！我体会到中国传统文化的深厚底蕴，领略到了中国古代建筑的魅力和其中蕴藏的智慧。我在这里度过了愉快而难忘的时光。”特朗普总统说。

4个多小时的互动交流，气氛融洽。临别时，特朗普总统夫妇再次感谢习近平主席夫妇的热情接待和周到安排，期待访华取得积极成果。

不远处，景山万春亭灯光闪烁，长安街车流穿梭、流光溢彩，北京的“古”与“新”在夜色中融为一体。

故宫，成为中美元首历史性会晤的时代见证。

（新华社北京11月9日电 记者李忠发、谭晶晶、潘洁）

新华社北京11月9日电 应中国国家主席习近平邀请，11月8日至10日，美国总统特朗普对中国进行国事访问。据中国外交部副部长郑泽光向媒体介绍，两天来习近平主席和特朗普总统就中美关系和共同关心的重大国际与地区问题坦诚、深入交换了意见，就新时代中美关系发展达成了多方面重要共识，会晤取得重要、丰硕成果。

郑泽光指出，两国元首认为，中美在维护世界和平、稳定、繁荣方面拥有广泛共同利益和重要责任，强调中美关系的走向具有重要的全球影响，一个不断向前发展的中美关系不仅符合两国人民根本利益，也是国际社会普遍期待。

双方高度评价两国元首海湖庄园会晤以来中美关系发展取得的重要成果，将共同努力推动两国关系取得更大发展。为此，双方将进一步发挥元首外交对中美关系的战略引领，加强高层及各级别交往，在互利互惠的基础上拓展广泛领域合作，在相互尊重的基础上管控好分歧，加强两国人民间的相互了解和友谊，合作应对重大国际、地区问题和全球性挑战。

习近平主席和特朗普总统一致同意继续通过通电话、通信、会晤等方式保持密切联系，及时就共同关心的重大问题交换意见。

双方认为中美外交安全、全面经济、社会和人文、执法及网络安全4个高级别对话机制对于拓展两国交流与合作具有重要意义，同意继续充分用好对话机制，取得更大成果。

习近平主席强调，中美经济关系涵盖宏观经济、贸易、投资、国际经济合作等广泛领域，其本质是互利共赢的。保持中美经济关系持续稳定发展，不仅造福两国人民，也将为世界经济增长做出巨大贡献。对于中美经济关系快速发展过程中出现的问题和矛盾，双方应以前瞻性思维和建设性方式，通过做大中美经济合作蛋糕加以解决。

中美双方愿进一步加强宏观经济政策包括财政、货币和汇率政策的协调，并就各自结构性改革和全球经济治理有关问题保持沟通与协调。双方将共同努力推动全球经济强劲、可持续、平衡和包容增长。中方愿就增加自美商品进口、各自外资安全审查政策同美方加强沟通。双方欢迎两国民航当局签署《适航实施程序》。

中方按照自己扩大开放的时间表和路线图，将大幅度放宽金融业，包括银行业、证券基金业和保险业的市场准入，并逐步适当降低汽车关税。在2018年6月前在自贸试验区范围内开展放开专用车和新能源汽车外资股比限制试点工作。对于玉米酒糟在进口环节和国内环节实施相同的增值税政策，恢复免征进口环节增值税。

中方要求美方切实放宽对华高技术产品出口管制、履行中国人世议定书第15条义务、公平对待中国企业赴美投资、推动中金公司独立在美申请相关金融业务牌照进程、慎用贸易救济措施。双方将就中美经济合作一年计划和中长期合作规划保持沟通。

两国元首表示，双方将继续致力于互利共赢的中美经贸合作，并见证了两国企业签署多项商业合同和双向投资协议。在特朗普总统访华期间，两国签署的商业合同和双向投资协议涉及总金额超过2500亿美元。

双方取得的商业成果丰硕。既有贸易，也有投资；既有货物，也有服务；既有商品，也有技术，涉及能源、环保、文化、医药、基础设施等广泛领域，涵盖“一带一路”、三方合作、产业基金等方面合作。这些成果的取得表明双方共同利益远大于分歧，标志着中美经贸合作领域具有广泛的基础和广阔的前景。

此外，两国企业家举行了圆桌会，与双方政府官员共同就中美经贸合作面临的机遇和挑战进行深入探讨。

郑泽光表示，两国元首重申了两军关系的重要性，致力于扩大两军各层级交往与对话，中方欢迎马蒂斯国防部长明年上半年访华，美方欢迎中方高级别军事代表团于明年下半年访美。双方同意办好年内举行的两军联合参谋部对话机制首次对话和人道主义救援减灾联合实兵演练和研讨交流。

双方同意两国继续执行2015年达成的网络安全合作五点共识，用好打击网络犯罪和网络安全热线机制，加强在打击网络犯罪和网络保护问题上的合作，包括保持和加强网络安全信息共享，并考虑今后在关键基础设施网络安全保护方面开展合作。双方将加强网络反恐和打击网络儿童淫秽信息、电子邮件欺诈、网络窃取企业知识产权案件等方面合作。双方决定在外交安全对话框架下、在对口部门之间就网络空间国际规则制订事宜开展对话，以促进网络空间的国际和平与安全。

双方同意两国加强合作，避免各自国家成为逃犯的“避罪天堂”，并将确定可行的逃犯案件开展合作。双方计划继续开展定期会晤和建立工作组，确定重点案件，减少藏匿在本国的对方国家逃犯数量。为此，双方同意尽快确定重点在美逃犯案件，开展联合追逃行动。双方承诺在相互尊重彼此主权和法律的基础上，开展追逃行动。双方将依法处理违反上述原则的行动。

双方同意推动在遣返非法移民方面取得积极进展，并按商定的时间建立相关长效合作机制。双方同意继续加强在新精神活性物质及其前体管控和禁毒执法领域合作，并开展双边禁毒情报交流。中方将继续推动增加对管双方重点关切的新精神活性物质。双方将加强涉芬太尼类物质的情报共享，就涉毒邮包开展个案合作，合作打击非法贩运活动。

双方同意采取必要措施，加强对在本国的对方国家公民和机构的保护，有力打击侵害两国公民安全的刑事犯罪活动。双方同意年内举行中美境外非政府组织管理工作磋商。

习近平主席阐述了中方在台湾问题上的原则立场。特朗普总统重申美方将继续奉行一个中国政策。

两国元首同意，双方将共同努力促进中美双向留学，推动两国教育机构和学者间的交流合作。中方将实施“优秀美国学生短期留学中国计划”，未来4年向美国提供一万个学分生奖学金名额。双方欢迎每年在两国举办“中美青年创客大赛”，并在两国新设若干“中美青年创客交流中心”。

双方欢迎《中美科技合作协定》及早续签。双方将召开“中美环境合作联席会议”，致力于支持双方艺术和文化机构建立长效沟通与合作，包括举办文化交流活动。双方同意建立中美妇女交流对话机制，中方支持世界银行集团管理的“妇女创业融资倡议”。

双方同意开展关于防治艾滋病、新发和再发传染病等领域的合作，继续落实国际卫生条例，并根据“健康一体化”方针，执行好遏制抗生素耐药多领域国家行动计划。双方同意快速、持续分享可能引发大规模传染的流感病毒，并制定清晰的流程和 timetable。双方致力于建立高级别卫生官员年度会面机制。

双方同意加强在重大国际、地区和全球性问题上的沟通与合作，共同推动有关问题的妥善处理和解决，促进世界和地区的和平与稳定。

两国元首重申致力于促进亚太地区的和平、稳定与繁荣，决定继续探讨关于改善两国互动的基本原则。习近平主席重申了中方在南海问题上的一贯立场。两国元首表示支持维护南海和平稳定，支持根据公认的国际法，包括1982年《联合国海洋法公约》，基于友好谈判协商和平解决争议，支持通过对话管控争议。双方支持维护各国依据国际法享有的航行和飞越自由，同意在海洋环保等领域开展更多对话与合作。

郑泽光表示，习近平主席全面阐述了中方在朝鲜半岛核问题上的一贯立场。双方同意致力于维护国际核不扩散体系，重申致力于实现全面、可核查、不可逆的半岛无核化目标，不承认朝鲜拥核国地位。双方认为朝鲜进行核导试验违反联合国安理会相关决议，同意继续通过全面、严格执行联合国安理会各项涉朝决议，对朝核导活动保持压力，同时推动通过对话谈判和平解决问题。他说，两国民众依然需要开展更多交流，唯此才能避免将对方想法简单化，让彼此看到一个更加真实的美国和中国。美国人民对中国普遍持友善态度，批评之声大多出于不了解而非敌视。

在采访中，李成始终强调秉持“开放”理念对一个国家乃至世界发展的重要性。“美中两国的发展都受开放理念鼓舞，‘中国奇迹’是改革开放的产物，中国会继续坚持改革开放，而美国也需要重新定位自己，不能走上保守主义之路。”

在李成看来，此次中国之行将给特朗普一个更加直观、也更深入了解中国的机会。

利共赢。

李国强强调，中美同为联合国安理会常任理事国和亚太重要国家，有责任共同维护地区和平稳定与发展繁荣。中方愿同美方加强在国际和地区事务中的沟通协调。希望在包括中美在内的各方共同努力下，即将举行的东亚合作领导人系列会议能够发出聚焦区域合作、维护地区稳定、促进共同发展的积极信号。

特朗普积极评价此次访华成果，希望两国进一步加强合作，共同应对挑战，促进公平、平衡的经贸关系，推动中美关系与合作发展得更加强劲。

领域的互动与合作对全球发展至关重要。

加强美中人文交流是李成关心的话题。他说，两国民众依然需要开展更多交流，唯此才能避免将对方想法简单化，让彼此看到一个更加真实的美国和中国。美国人民对中国普遍持友善态度，批评之声大多出于不了解而非敌视。

在采访中，李成始终强调秉持“开放”理念对一个国家乃至世界发展的重要性。“美中两国的发展都受开放理念鼓舞，‘中国奇迹’是改革开放的产物，中国会继续坚持改革开放，而美国也需要重新定位自己，不能走上保守主义之路。”

在李成看来，此次中国之行将给特朗普一个更加直观、也更深入了解中国的机会。

李克强会见美国总统特朗普

本报北京11月9日电（记者杜一菲）国务院总理李克强9日下午在人民大会堂会见来华进行国事访问的美国总统特朗普。

李克强表示，当前中美关系稳定向前发展。习近平主席同总统先生多次成功会晤和通话，此访期间又举行了富有成果的会谈，就两国关系与合作的未来规划达成重要共识。两国保持高层交往和密切沟通，将为双方深化合作注入新动力，推动两国关系迈上新台阶。

李克强指出，中美之间业已形成利益深度融合的经济合作格局。当前两国经济保持向好态势对中美和世界都是福音。中

国作为最大的发展中国家有广阔的市场和丰富的人力资源，美国作为最大的发达国家有高新技术和先进经验，双方合作潜力巨大。当然，合作中难免会遇到分歧和摩擦，比如美方关心的贸易逆差问题。中国从来不追求对任何国家的贸易顺差，中美建交几十年来经贸关系快速发展的事实也充分表明，两国合作具有高度互补性和相对平衡性。中美要进一步相互扩大开放，为两国企业创造公平竞争的良好营商环境。欢迎美方拓展对华服务贸易，扩大高技术产品出口，通过更高层次的经贸合作、更充分地释放互补优势，更好实现互

寻找新的务实合作领域。两国可在教育和人文交流、网络安全方面加强合作，而鉴于发展中国家对于基础设施投资普遍存在需求，两国在基础设施投资、多边开发银行等方面合作前景也被看好，美国应认真考虑同中国在“一带一路”框架下开展合作。

美国彼得森国际经济研究所所长亚当·波森：

美中应加强多领域务实合作

据新华社华盛顿11月8日电（记者高攀、颜亮）美国知名智库彼得森国际经济研究所所长亚当·波森日前接受新华社记者专访时表示，美中两国应在人文交流、基建投资、网络安全等领域加强务实合作，推动双边关系持续稳定健康发展。在波森看来，当前，美中两国需要

美国布鲁金斯学会资深研究员李成：

“美中有太多理由成为好朋友”

据新华社华盛顿11月8日电（记者刘晨、胡友松）“美中两国有太多理由成为好朋友，而此次美中两国元首的再次会晤无疑将进一步促进两国最高层关系，为美中今后发展带来福音。”美国布鲁金斯学会约翰·桑顿中国中心主任李成如是说。

李成近日在华盛顿接受新华社记者采访时说，今年4月，特朗普总统和习近平主席在海湖庄园的会谈很成功，两

国领导人建立起良好关系。而特朗普在就任总统一年之内就访问中国，充分显示了美方对对华关系的高度重视。美方非常清楚“在国际事务中离不开和其他国家的合作，尤其和中国的合作”。

作为中美关系资深研究者，李成认为，美中经贸关系无疑是美方主要关切，但是大国间有经济摩擦很正常。尽管美中两国在很多领域存在竞争，但是两国在更多领域存在共同利益，而两国在这些

中国外交部向媒体介绍
中美元首会晤达成多方面重要共识
同意共同努力推动两国关系取得更大发展